

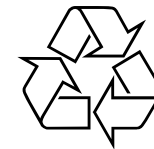
MP3-CD Soundmachine

AZ3067

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>

εγχειρίδιο χρήσης



AZ 3067



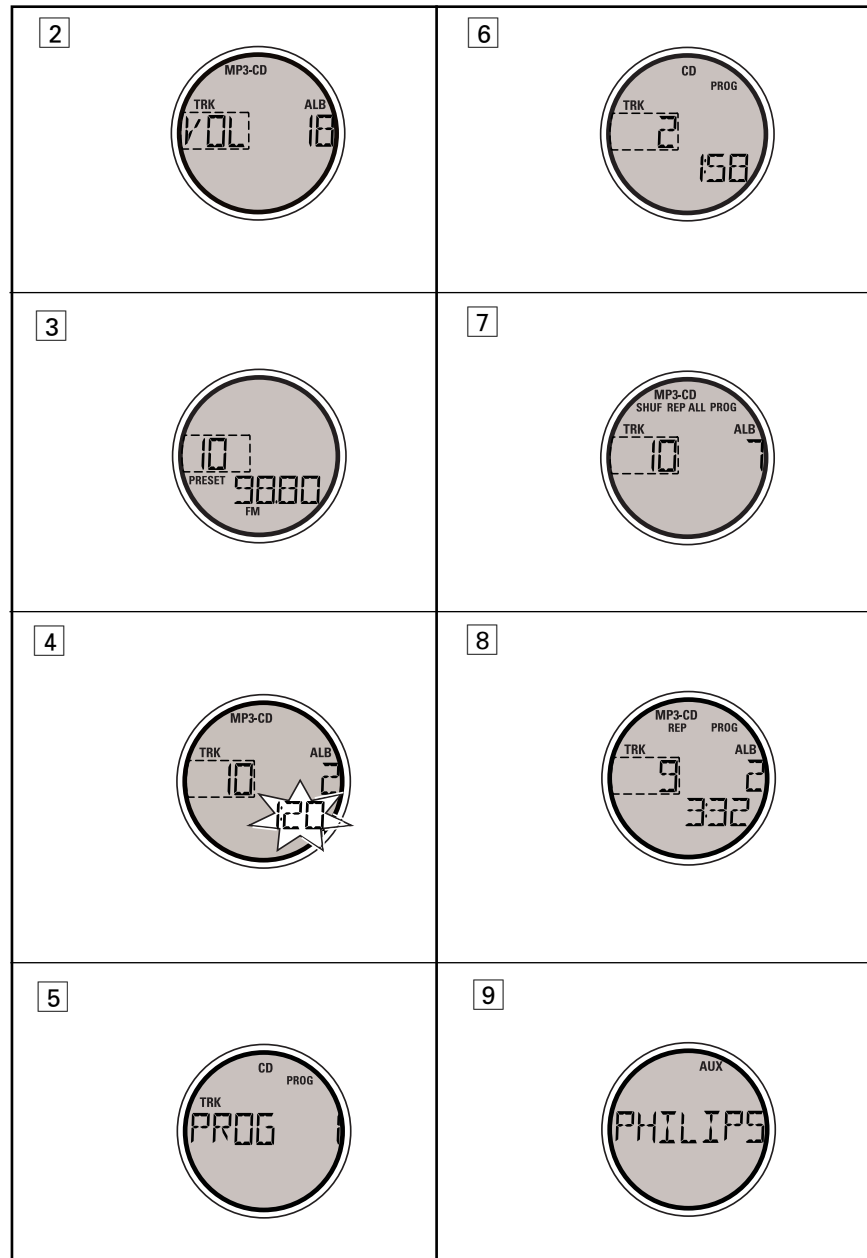
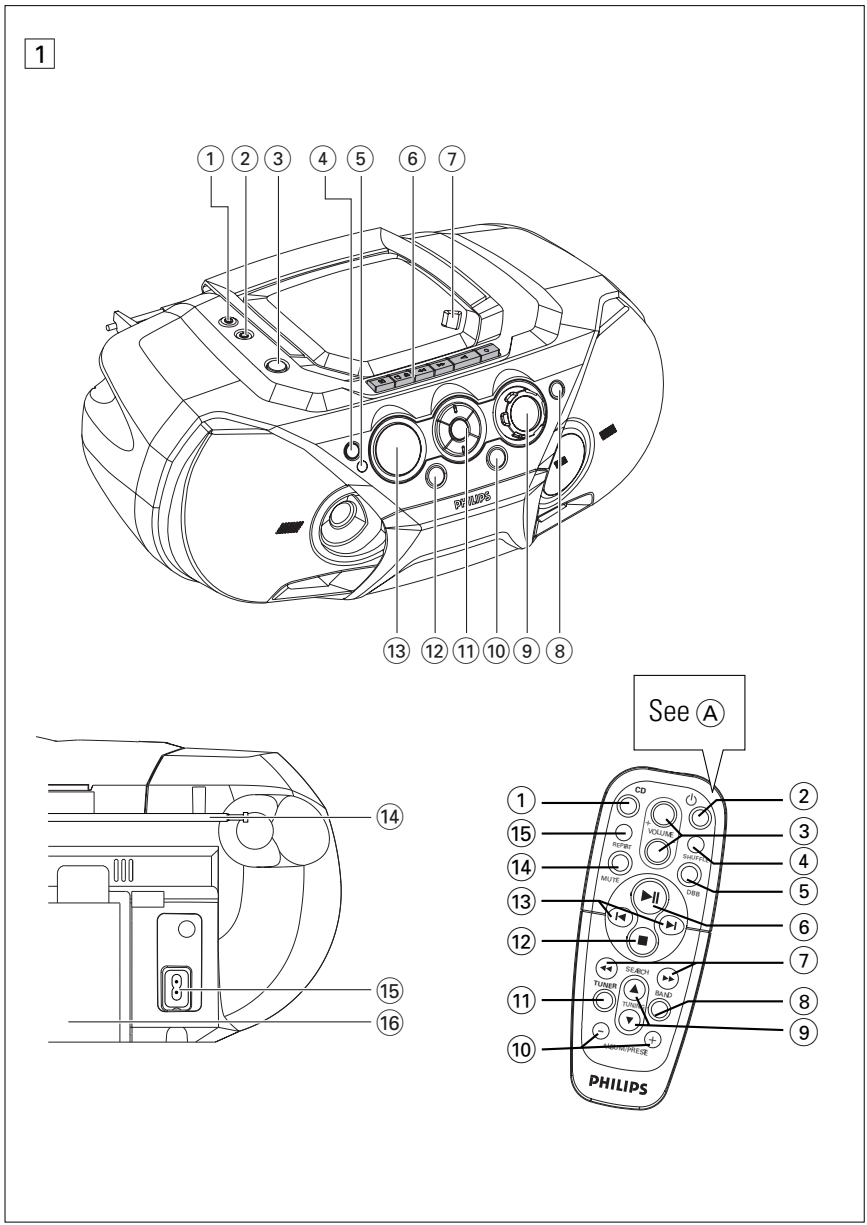
Printed in China



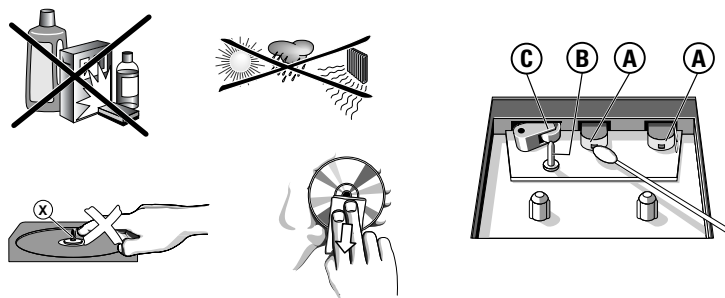
EXPANIUM

PHILIPS

AL/JW-453-2



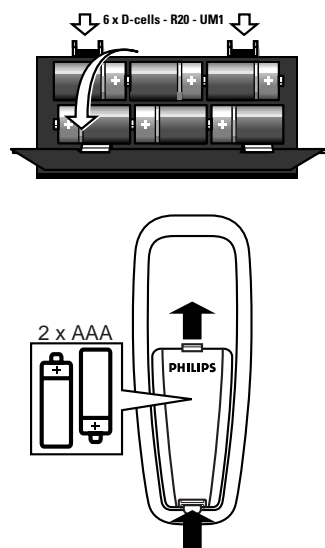
10



Η πινακίδα του τύπου του ηχοσυστήματος βρίσκεται στο κάτω μέρος.

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως προς τις ραδιοπαρεμβολές.

A



Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον

Εχει παραλειφθεί κάθε περιττό υλικό συσκευασίας. Καταβάλαμε κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να είναι δυνατός ο εύκολος διαχωρισμός σε τρία μονοβασικά υλικά: χαρτόνι (κουτί), διογκωμένο πολυστυρόλιο (μονωτικό υλικό) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό αφρώδες φύλλο)

Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν εάν αποσυναρμολογηθεί από κάποια εταιρεία που εξειδικεύεται στον τομέα αυτό. Σας παρακαλούμε να τηρήσετε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας ως προς τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, άδειων μπαταριών και παλαιών συσκευών.

Ελληνικά

παρεχόμενα αξεσουάρ

- καλώδιο
- Τηλεχειριστήριο

Επάνω και εμπρός πίνακας (Δείτε [1])

- 1 – υποδοχή 3.5 mm για στερεοφωνικά ακουστικά
Χρήσιμες οδηγίες: Ο ήχος των ηχείων θα διακοπεί όταν συνδεθούν ακουστικά στη συσκευή.
- 2 **AUX** – 3.5 mm LINE-IN υποδοχή για ή αν θέλετε να συνδέσετε τη συσκευή σε άλλη είσοδο ήχου μιας πρόσθετης συσκευής.
- 3 **STANDBY** – διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
- 4 **SOURCE** – επιλογή της λειτουργίας CD/ TUNER/AUX/ TAPE
- 5 **IR Sensor** – αισθητήρας υπερέθρων για το τηλεχειριστήριο
- 6 **Πλήκτρα κασετοφώνου**
RECORD – αρχή εγγραφής
PLAY – αρχή αναπαραγωγής
SEARCH – ταχεία περιέλιξη της κασέτας προς τα μπροστά/ πίσω
STOP•OPEN – άνοιγμα της υποδοχής της κασέτας – διακοπή της αναπαραγωγής ή εγγραφής
PAUSE – προσωρινή παύση της αναπαραγωγής ή εγγραφής
- 7 **OPEN•CLOSE** – πιέστε το καπάκι για να ανοίξει / κλείσει
- 8 **DBB** – ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την ενίσχυση των μπάσων. (DBB1 ή DBB2)
- 9 **VOLUME** – ρύθμιση της στάθμης του ήχου
- 10 **FM•MW**
TUNER: επιλογή της ζώνης συχνότητας
MP3: εμφανίζει λειτουργίες CD-MP3
- 11 **Πλήκτρα πλοήγησης**
PRESET (ALB/ PRE) – (+ (πάνω, κάτω) – MP3-CD μόνο : επιλέγει το προηγούμενο/επόμενο άλμπουμ.
TUNER : επιλογή προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
 – διακοπή της αναπαραγωγής CD; – διαγραφή του προγράμματος CD
SEARCH – αναζήτηση προς τα πίσω και προς τα μπροστά μέσα στο ίδιο τραγούδι;

ΠΛΗΚΤΡΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

- μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος / προηγούμενου/ επόμενου κομματιού
TUNER: συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς (κάτω, πάνω)
- MODE** – επιλογή διαφορετικών τρόπων αναπαραγωγής: π.χ. REPEAT ή SHUFFLE σε τυχαία σειρά
- αρχή ή προσωρινή παύση της αναπαραγωγής CD
- 12 **PROGRAM** –
CD/MP3: προγραμματισμός μουσικών κομματιών και ανασκόπηση του προγράμματος
Tuner: προγραμματισμός ραδιοφωνικών σταθμών προεπιλογής
- 13 **Οθόνη** – δείχνει την κατάσταση λειτουργίας της συσκευής

ΠΙΣΩ ΠΙΝΑΚΑΣ

- 14 **Τηλεσκοπική κεραία** – βελτιώνει τη λήψη των FM
- 15 **AC MAINS** – υποδοχή για το καλώδιο τροφοδοσίας
- 16 **Θήκη μπαταριών** – για 6 μπαταρίες, τύπου R-20, UM1 ή D-cell

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (Δείτε [1])

- 1 **CD** – διακόπτης ενεργοποίησης και επιλογή του δίσκου CD ως ηχητική πηγή.
- 2 – διακόπτης ενεργοποίησης/ θέσης σε κατάσταση αναμονής (Όταν η συσκευή τροφοδοτείται με μπαταρίες, αυτός ο διακόπτης λειτουργεί ως διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης)
- 3 **VOLUME +**, – ρύθμιση της στάθμης του ήχου (πάνω, κάτω)
- 4 **SHUFFLE** – επιλογή διαφορετικών τρόπων αναπαραγωγής SHUFFLE
- 5 **DBB** – ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την ενίσχυση των μπάσων. (DBB1 ή DBB2)
- 6 – αρχή/ προσωρινή παύση της αναπαραγωγής CD
- 7 **SEARCH** – αναζήτηση προς τα πίσω/ μπροστά μέσα στο ίδιο τραγούδι
- 8 **BAND** – επιλογή της ζώνης συχνότητας

ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ

- 9 **PRESET (ALB/ PRE)** –
MP3-CD μόνο : επιλέγει το προηγούμενο/επόμενο άλμπουμ.
TUNER : επιλογή προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
- 10 **TUNING** – συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς
- 11 **TUNER** – διακόπτης ενεργοποίησης και επιλογή της ζώνης συχνότητας
- 12 – διακοπή της αναπαραγωγής CD; – διαγραφή του προγράμματος CD
- 13 – μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος/ προηγούμενου/ επόμενου κομματιού
- 14 **MUTE** – σίγαση / επαναφορά του ήχου.
- 15 **REPEAT** – επιλέγει τους τρόπους επανάληψης

ΠΡΟΣΟΧΗ

Οποιαδήποτε διαδικασία, χρήση ή ρύθμιση των ρυθμιστικών πλήκτρων και διακοπών εκτός των προβλεπόμενων στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την επιβλαβή έκθεση σε ακτινοβολία ή άλλη επικίνδυνη λειτουργία.

ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ

Όταν σας είναι βολικό, χρησιμοποιείτε την παροχή ρεύματος από το ηλεκτρικό δίκτυο για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή και από την πρίζα πριν τοποθετήσετε τις μπαταρίες.

Μπαταρίες (δεν συμπεριλαμβάνονται)

- Τοποθετήστε 6 μπαταρίες, τύπου **R-20, UM-1** ή **D-cell**, (κατά προτίμηση αλκαλικές) με τη σωστή πολικότητα. (Δείτε [A])

Τηλεχειριστήριο

- Τοποθετήστε 2 μπαταρίες, τύπου **AAA, R03** ή **UM4** (κατά προτίμηση αλκαλικές). (Δείτε [A])

Η λανθασμένη χρήση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει διαρροές ηλεκτρολύτη, με αποτέλεσμα να δημιουργηθούν διαβρώσεις στο εσωτερικό της θήκης των μπαταριών ή ακόμη και να εκραγούν οι μπαταρίες.

- Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών ταυτόχρονα, για παράδειγμα αλκαλικές μπαταρίες μαζί με μπαταρίες ψευδαργύρου-άνθρακα. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου για τη συσκευή σας.
- Όταν τοποθετείτε νέες μπαταρίες, μη χρησιμοποιείτε παλιές μπαταρίες ταυτόχρονα με καινούργιες.

ΒΑΣΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, γι' αυτό η αποκομιδή τους θα πρέπει να γίνεται με υπεύθυνο τρόπο.

Χρήση εναλλασσόμενου ρεύματος

- 1 Ελέγξτε αν η ηλεκτρική τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου στη βάση της συσκευής αντιστοιχεί στην τοπική σας τάση δικτύου. Αν δεν αντιστοιχεί, απευθυνθείτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή στο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.
- 2 Αν η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με επιλογέα τάσεως, ρυθμίστε τον επιλογέα ώστε να αντιστοιχεί στην τοπική τάση δικτύου.
- 3 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα του τοίχου.
- 4 Βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα του τοίχου αν θέλετε να αποσυνδέσετε την παροχή ρεύματος.

Λειτουργία Αυτόματης Αναμονής (Auto-Standby)

Όταν η αναπαραγωγή ενός δίσκου CD ή μιας κασέτας έχει φτάσει στο τέλος και παραμένει σε αδράνεια για περισσότερα από 15 λεπτά, η συσκευή θα σβήσει αυτόματα, για την εξοικονομηση ενέργειας.

Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στη βάση της συσκευής.

ΒΑΣΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Ενεργοποίηση, απενεργοποίηση και επιλογή λειτουργίας

- 1 Πιέστε **STANDBY** στη συσκευή για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία.
- 2 Πιέστε μία ή περισσότερες φορές **SOURCE** για να επιλέξετε μία από τις ακόλουθες λειτουργίες: **CD**, **TUNER**, **AUX** ή **TAPE**.
- 3 Πιέστε για να σβήσετε τη συσκευή.

Χρήσιμες οδηγίες:

- Όταν αλλάζετε από τη λειτουργία του **TAPE** στη λειτουργία του **TUNER**, **AUX** ή του **CD** ή όταν σβήνετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε πρώτα ότι έχετε πατήσει το πλήκτρο **STOP** του κασετοφώνου για να σταματήσετε την αναπαραγωγή, και ότι δεν είναι πατημένο κανένα πλήκτρο του κασετοφώνου.
- Ο τόνος, οι ρυθμίσεις του ήχου, οι προεπιλεγμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί και η στάθμη του ήχου (μέχρι μια μέγιστη στάθμη 20) θα αποθηκευτούν στη μνήμη της συσκευής.

Ρύθμιση της έντασης και του ήχου

- Ρυθμίστε την ένταση ήχου με το ρυθμιστικό **VOLUME**.
→ Η οθόνη δείχνει τη στάθμη του ήχου και έναν αριθμό από 0-32. (Δείτε [2])

ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΔΕΚΤΗΣ

Ρύθμιση των μπάσων

Υπάρχουν τρεις επιλογές DBB (Dynamic Bass Boost):

- **Κλειστό:** καμία βελτίωση μπάσων.
- **DBB1:** μέτρια ενίσχυση μπάσων
- **DBB2:** έντονη ενίσχυση μπάσων
- Πατήστε **DBB** μία ή περισσότερες φορές για επιλογή δυνατοτήτων ενίσχυσης μπάσων.
→DBB1,2 εμφανίζεται αν ενεργοποιηθεί το DBB.

MUTE: Τρόπος σίγασης ήχου

1. Πιέστε **MUTE** στο τηλεχειριστήριο για να διακόψετε αμέσως την αναπαραγωγή ήχου.
→ Η αναπαραγωγή συνεχίζεται χωρίς ήχο και στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη **MUTE**.
2. Για να επανενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ήχου μπορείτε:
 - να ξαναπατήσετε **MUTE**;
 - να ρυθμίσετε τα ρεβελέρ της έντασης;
 - να αλλάξετε την πηγή ήχου.

ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΔΕΚΤΗΣ

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- 1 Πιέστε **⏏** για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και έπειτα πιέστε **SOURCE** για να επιλέξετε τον **TUNER**. (Η πιέστε το **TUNER** στο τηλεχειριστήριο).
 - Η οθόνη δείχνει σύντομα την ένδειξη **TUNER** και στη συνέχεια τη συχνότητα του ραδιοφωνικού σταθμού, τη ζώνη συχνότητας και, εφόσον έχει προγραμματιστεί, έναν αριθμό προεπιλογής. (Δείτε [3])
- 2 Πιέστε μία ή περισσότερες φορές το πλήκτρο **FM•MW** για να επιλέξετε την επιθυμητή ζώνη συχνότητων. (Η πιέστε το **BAND** στο τηλεχειριστήριο)
- 3 Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **SEARCH** **◀▶** ή **▶▶** (Η πιέστε το **TUNING** **-**, **+** στο τηλεχειριστήριο) μέχρι να αρχίσει να «τρέχει» η συχνότητα στην οθόνη.
→ Το ραδιόφωνο συντονίζεται αυτόματα σε έναν σταθμό με αρκετά ισχυρό σήμα. Η οθόνη δείχνει **SEARCH** κατά τη διάρκεια του αυτόματου συντονισμού.
- 4 Αν είναι αναγκαίο, επαναλαμβάνετε τα βήματα 2-3 μέχρι να βρείτε τον επιθυμητό σταθμό.
- Για να συντονίσετε τον δέκτη σε έναν σταθμό με αδύναμο σήμα, πιέστε σύντομα και επανειλημμένα **◀▶** ή **▶▶** μέχρι να πετύχετε την καλύτερη δυνατή λήψη.

ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΔΕΚΤΗΣ

Πα να βελτιώσετε τη ραδιοφωνική λήψη:

- Για τα **FM**, βγάλτε, γείρτε και περιστρέψτε την τηλεσκοπική κεραία. Μειώστε το μήκος της εάν το σήμα είναι πολύ ισχυρό.
- Για τα **MW**, η συσκευή χρησιμοποιεί μια ενσωματωμένη κεραία. Κατευθύνετε αυτή την κεραία γυρίζοντας ολόκληρη τη συσκευή.

Προγραμματισμός ραδιοφωνικών σταθμών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι 30 ραδιοφωνικούς σταθμούς στη μνήμη, με το χέρι ή με αυτόματη αποθήκευση (Autostore).

Χειροκίνητος προγραμματισμός

- 1 Συντονίστε τον δέκτη στον επιθυμητό σας σταθμό (δείτε Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς).
- 2 Πιέστε **PROGRAM** για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.
→ Οθόνη: Αναβοσβήνει η ένδειξη **program**.
- 3 Πατήστε μία ή περισσότερες φορές **PRESET (ALB/ PRE)** **▲▼** για να δώσετε έναν αριθμό από το 1 έως το 30 στον σταθμό αυτό.
- 4 Πιέστε **PROGRAM** για να επιβεβαιώσετε.
→ Οθόνη εμφανίζονται ο αριθμός προεπιλογής, η ζώνη συχνότητας και η συχνότητα.
- 5 Επαναλαμβάνετε τα βήματα 1-4 για να αποθηκεύσετε άλλους σταθμούς.
Χρήσιμες οδηγίες: Μπορείτε να βήσετε έναν προεπιλεγμένο σταθμό αποθηκεύοντας μία άλλη συχνότητα στη θέση του.

Autostore - αυτόματη αποθήκευση

Η λειτουργία Autostore προγραμματίζει αυτόματα ραδιοφωνικούς σταθμούς, αρχίζοντας από τον αριθμό προεπιλογής 1. Όλοι οι προηγούμενοι προεπιλεγμένοι σταθμοί, π.χ. αυτοί που προγραμματίστηκαν με το χέρι, θα διαγραφούν.

- πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **PROGRAM**. Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη **AUTOSTORE**.
→ Οι διαθέσιμοι σταθμοί αποθηκεύονται.
→ Αφού αποθηκευτούν όλοι οι σταθμοί, θα αρχίσει να παίζει αυτόματα ο πρώτος αυτόματα αποθηκευμένος σταθμός προεπιλογής.

Ακρόαση προεπιλεγμένου ή αυτόματα αποθηκευμένου σταθμού

Πιέστε τα πλήκτρα **PRESET (ALB/ PRE)** **▲▼** μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί ο επιθυμητός σταθμός προεπιλογής στην οθόνη.

Αναπαραγωγή δίσκων MP3 CD και CD

σχετικά με τα MP3

Η τεχνολογία συμπίεσης μουσικής MP3 (MPEG Audio Layer 3) περιορίζει σημαντικά τα ψηφιακά δεδομένα ενός CD ήχου ενώ διατηρεί ποιότητα ήχου όμοια με CD

- **Που θα βρείτε μουσικά αρχεία:** Είτε κατεβάστε νόμιμα μουσικά αρχεία από το 'Internet στον σκληρό δίσκο του υπολογιστή σας, είτε δημιουργήστε από τα δικά σας CD ήχου. Για τον σκοπό αυτό, τοποθετήστε ένα CD ήχου στον οδηγό CD-ROM του υπολογιστή σας και μετατρέψτε την μουσική χρησιμοποιώντας κατάλληλο λογισμικό κωδικοποίησης. Για την επίτευξη μιας καλής ποιότητας ήχου, συνιστάται ρυθμός bit 128 kbps για μουσικά αρχεία MP3.
- **Πως να δημιουργήσετε ένα CD-ROM με αρχεία MP3:** Χρησιμοποιήστε το CD εγγραφής του υπολογιστή σας για να ηχογραφήσετε («κάψετε») τα μουσικά αρχεία από τον σκληρό σας δίσκο σε ένα CD-ROM.

✓ Χρήσιμες υποδείξεις:

- *Βεβαιωθείτε ότι τα ονόματα αρχείων των αρχείων MP3 έχουν κατάληξη .mp3.*
- *Συνολικός αριθμός μουσικών αρχείων και άλμπουμ: περίπου 350 (με σύνθετες μήκος ονόματος αρχείου 20 χαρακτήρων)*
- *Ο αριθμός μουσικών αρχείων που μπορούν να αναπαραχθούν εξαρτάται από το μήκος των ονομάτων αρχείων. Με σύντομα ονόματα αρχείων υποστηρίζονται περισσότερα αρχεία.*

Αναπαραγωγή δίσκων CD

Αυτό το CD player αναπαράγει δίσκους ήχου, συμπεριλαμβανομένων των δίσκων CD-R(W), καθώς και δίσκους MP3 CD-ROM.

- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή δίσκων CD-I, CDV, VCD, DVD ή CD υπολογιστή.
- 1. Πιέστε **STANDBY ON** **⏏** για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία; Επιλέξτε την πηγή ήχου **CD** (ή **CD** στο τηλεχειριστήριο).
- 2. Πιέστε **OPEN•CLOSE** ανοίξτε την υποδοχή του CD.
→ Οθόνη: **CD OPEN** όταν η υποδοχή του CD είναι ανοιχτή.
- 3. Τοποθετήστε έναν δίσκο CD, με την τυπωμένη πλευρά προς τα επάνω, και πατήστε **OPEN•CLOSE** για να κλείσετε την υποδοχή του CD.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **READY** ενώ το CD player ελέγχει το περιεχόμενο του CD.
– Ο χρόνος ανάγνωσης δίσκων MP3-CD μπορεί να ξεπερνά τα 10 δευτερόλεπτα.

→ CD ήχου: Εμφανίζεται ο συνολικός αριθμός κομματιών και ο συνολικός χρόνος αναπαραγωγής.

MP3-CD: Εμφανίζεται ο συνολικός αριθμός των άλμπουμ και των κομματιών.

4. Πιέστε **▶▶** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

→ **Μόνο για MP3-CD mode:** οθόνη δείχνει Εμφάνιση κειμένου δίσκου άλμπουμ και κομματιού(εάν αυτή η πληροφορία ετικέτας ID3 διατίθεται).

✓ Χρήσιμες υποδείξεις:

- *Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου με κομμάτια CD ήχου και αρχεία MP3, τα κομμάτια CD ήχου θα αναπαραχθούν πρώτα.*
- *“0” εμφανίζεται ως ο αριθμός του άλμπουμ σας, εάν δεν έχετε οργανώσει τα αρχεία MP3 σε άλμπουμ στον δίσκο σας.*

5. Για να διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή, πιέστε **▶▶**. Πιέστε άλλη μία φορά **▶▶** για να συνεχίσει η αναπαραγωγή.
→ Ένδειξη: ο διανυθείς χρόνος αναπαραγωγής αναβοσβήνει κατά την παύση. (Δείτε [4])

6. Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή του CD, πιέστε **■**.

✓ **Χρήσιμες υποδείξεις:** η αναπαραγωγή του MP3-CD/CD θα σταματήσει επίσης:

- αν ανοίξετε το καπάκι της υποδοχής CD;
- όταν το CD έχει φτάσει στο τέλος;
- αν επιλέξετε το **tap**, **aux** ή τον **tuner**.

Εμφάνιση πληροφοριών (Μόνο για MP3-CD mode)

Η ετικέτα ID3 είναι μέρος ενός αρχείου MP3 και περιέχει διάφορες πληροφορίες κομματιού όπως ο τίτλος κομματιού ή το όνομα καλλιτέχνη.

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε σύντομα και επανειλημμένα το πλήκτρο **FM•MW** για να δείτε πληροφορίες κειμένου.

– οθόνη δείχνει: **NO ID3 TAG** ν δεν υπάρχουν διαθέσιμα πληροφορίες του ID3 tag.

✓ Χρήσιμες υποδείξεις:

– *Γελοκλώστε την πληροφορία της ετικέτας ID3 με το λογισμικό κωδικοποίησης MP3 πριν «κάψετε» το MP3-CD.*

Αναπαραγωγή δίσκων MP3 CD και CD

Επιλογή διαφορετικού κομματιού

- Πιέστε μία φορά ή επανειλημμένα **SEARCH** ◀◀ ή ▶▶ στη συσκευή για να επιλέξετε το κομμάτι. (◀ ή ▶ στο τηλεχειριστήριο).
Μόνο για MP3-CD mode: μπορείτε πρώτα να πιέσετε **ALBUM/ PRESET** – ή + για επιλογή του επιθυμητού άλμπουμ.
- Στην κατάσταση προσωρινής παύσης/ διακοπής, πιέστε ▶▶ για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

Χρήσιμες υποδείξεις:

– Σε λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής (Shuffle), το πάτημα του ◀◀ επιστρέφει μόνο στην αρχή του τρέχοντος κομματιού.

Εύρεση αποσπάσματος μέσα σε κάποιο κομμάτι

- Κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής, Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **SEARCH** ◀◀ ή ▶▶ (◀◀ ή ▶▶ στο τηλεχειριστήριο)
→ Το CD αναπαράγεται με υψηλή ταχύτητα και σε χαμηλή ένταση.
→ Ο ήχος δεν λειτουργεί κατά τη γρήγορη αναζήτηση προς τα μπροστά/ πίσω σε δίσκους MP3.
- Μόλις αναγνωρίσετε το απόσπασμα που ψάχνετε, αφήστε το πλήκτρο ◀◀ ή ▶▶ για να συνεχίσει η κανονική αναπαραγωγή.
→ Η κανονική αναπαραγωγή συνεχίζεται από την θέση αυτή.

Προγραμματισμός κομματιών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 20 κομμάτια για παίξιμο σε ένα πρόγραμμα. Κάθε κομμάτι μπορεί να αποθηκευτεί παραπάνω από μία φορές στο πρόγραμμα.

- Πιέστε ◀◀ ή ▶▶ (στο τηλεχειριστήριο ◀◀ ή ▶▶) στη συσκευή για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό κομματιού.
Μόνο για MP3-CD mode:
 - μπορείτε πρώτα να πιέσετε **ALBUM/ PRESET** – ή + για επιλογή του επιθυμητού άλμπουμ.
- Πιέστε **PROGRAM**.
→ **PRG** και Απεικονίζεται ο αριθμός των αποθηκευμένων κομματιών. (Δείτε [5])
→ Η οθόνη ενδείξεων εμφανίζει: **PROG** και τον αριθμό επιλεγμένης διαδρομής. (Δείτε [6])
- Επαναλαμβάνετε τα βήματα 1-2 για να επιλέξετε και να αποθηκεύσετε όλα τα επιθυμητά κομμάτια.
- Πιέστε ▶▶ για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

Χρήσιμες υποδείξεις:

– Κατά το κανονικό παίξιμο, πατήστε **PROGRAM** για να προσθέσετε τρέχον κομμάτι στη λίστα του προγράμματος.

– Εάν πιέσετε **PROGRAM** και δεν έχετε επιλέξει κομμάτι, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **SELECT TRACK**.

– Η οθόνη ενδείξεων εμφανίζει: **FULL** αν επιχειρήσετε να προγραμματίσετε περισσότερα από 20 κομμάτια.

Ανασκόπηση του προγράμματος

- Στην κατάσταση stop, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **PROG** μέχρι να δείξει η οθόνη όλους τους αποθηκευμένους αριθμούς κομματιών στην επιλεγμένη σειρά.

Χρήσιμες υποδείξεις:

– Η οθόνη ενδείξεων εμφανίζει: **NO PRG** αν δεν υπάρχει προγραμματισμένη διαδρομή (κομμάτι).

Διαγραφή προγράμματος

Μπορείτε να διαγράψετε το πρόγραμμα:

- Πιέζοντας **■** δύο φορές κατά την αναπαραγωγή ή μια φορά σε θέση παύσης.
 - Πιέστε **STANDBY ON** ☺;
 - επιλέξετε άλλη ηχητική πηγή;
 - άνοιγμα της πόρτας του CD
- Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη **CLEAR** και σβήνει η ένδειξη **program**.

Διαφορετικοί τρόποι αναπαραγωγής (δείτε [7] - [8])

Μπορείτε να επιλέξετε και να αλλάξετε τους διάφορους τρόπους αναπαραγωγής και να τους συνδυάσετε με τη λειτουργία **PROGRAM**.

shuffle - αναπαραγωγή των κομματιών ολόκληρου του δίσκου/ του προγράμματος σε τυχαία σειρά
repeat all shuffle - συνεχής επανάληψη ολόκληρου του δίσκου/ του προγράμματος σε τυχαία σειρά
repeat all - επανάληψη ολόκληρου του δίσκου/ του προγράμματος
repeat - συνεχής αναπαραγωγή του τρέχοντος (τυχαία επιλεγμένου) κομματιού

AUX

- Για να επιλέξετε τον τρόπο αναπαραγωγής, πιέστε μία ή περισσότερες φορές **MODE** (**SHUFFLE** ή **REPEAT** στο τηλεχειριστήριο).
- Πιέστε ▶▶ για να αρχίσει η αναπαραγωγή, αν η συσκευή βρίσκεται στην κατάσταση stop.
 - Αν έχετε επιλέξει **shuffle**, η αναπαραγωγή ξεκινάει αμέσως.
- Για να επιλέξετε την κανονική αναπαραγωγή, πιέστε επανειλημμένα **MODE** μέχρι να βήσουν οι διάφοροι εναλλακτικοί τρόποι λειτουργίας από την οθόνη.
 - Μπορείτε επίσης να πιέσετε **■** για να ακυρώσετε τον επιλεγμένο τρόπο αναπαραγωγής.

AUX(καλώδιο ήχου δεν παρέχεται) (δείτε [9])

Αυτός ο ρευματοδότης 3,5 χιλιοστών σας επιτρέπει να συνδέσετε άλλες συσκευές ήχου στο σύστημά σας, π.χ. έναν αναπαραγωγέα MP3-CD.

- Πιέστε ☺ για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και έπειτα **SOURCE** για να επιλέξετε το **AUX**.
→ Οθόνη: **AUX** παρελάσει για λίγο **PHILIPS**.
- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ήχου για να συνδέσετε την υποδοχή **AUX** στην υποδοχή **LINE OUT**/ακουστικού στις εξωτερικές συσκευές σας.
- Για την αποφυγή παραμόρφωσης θορύβων, χαμηλώστε την ένταση των εξωτερικών σας συσκευών.
- Για ρύθμιση του ήχου και της έντασης, χρησιμοποιήστε τα σημεία ελέγχου ήχου στις εξωτερικές σας συσκευές και στο AZ3067.

ΚΑΣΕΤΟΦΩΝΟ

Αναπαραγωγή κασέτας

- Πιέστε ☺ για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και έπειτα **SOURCE** για να επιλέξετε το **TAPE**.
→ Οθόνη: δείχνει **TAPE** καθ' όλη τη λειτουργία του κασετοφώνου.
- Τοποθετήστε μια κασέτα και κλείστε το καπάκι.
- Πιέστε **PLAY** ◀ για να αρχίσει η αναπαραγωγή.
- Πιέστε **PAUSE** || για να διακόψετε προσωρινά

ΚΑΣΕΤΟΦΩΝΟ

την αναπαραγωγή. Πιέστε άλλη μία φορά για να συνεχίσει η αναπαραγωγή.

- Πιέστε **SEARCH** ◀◀ ή ▶▶ για την ταχεία περιήλξη της κασέτας.
- Για να σταματήσετε την κασέτα, πιέστε **STOP/OPEN** ■▲.

Χρήσιμες υποδείξεις:

- Μόλις φτάσει στο τέλος η κασέτα, τα πλήκτρα επανέρχονται αυτόματα στην αρχική τους θέση και σβήνει η συσκευή, εκτός να έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία προσωρινής διακοπής **II**.
- Κατά τη γρήγορη προώθηση, τα πλήκτρα του κασετοφώνου παραμένουν πατημένα μετά το γύρισμα της ταινίας. Πριν σβήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι τα πλήκτρα δεν είναι πατημένα.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΡΑΦΗ

- Η αντιγραφή επιτρέπεται μόνο καθ' όσον δεν παραβιάζονται τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλα δικαιώματα τρίτων.
- Για τις εγγραφές σας, χρησιμοποιείτε μόνο κασέτες τύπου **NORMAL** (IEC τύπου I) στις οποίες δεν έχουν αφαιρεθεί τα γλωσσίδια προστασίας αντιγραφής. Αυτό το κασετόφωνο δεν είναι κατάλληλο για την εγγραφή κασετών τύπου **CHROME** (IEC II) ή **METAL** (IEC IV).
- Η ιδανική στάθμη ήχου για την εγγραφή ρυθμίζεται αυτόματα. Η αλλαγή των ρυθμίσεων **VOLUME** ή **BASS** δεν θα επηρεάσει την εγγραφή.
- Για να προστατέψετε μια κασέτα από την ακούσια διαγραφή της, σπάστε τα προστατευτικά γλωσσίδια. Αν επιθυμείτε να κάνετε νέα εγγραφή στην κασέτα, καλύψτε τα σπασμένα γλωσσίδια με λίγη κολλητική ταινία.

Συγχρονισμένη έναρξη εγγραφής από CD

- Επιλέξτε τη λειτουργία του CD.
- Τοποθετήστε έναν δίσκο CD και προγραμματίστε αριθμούς κομματιών, εάν επιθυμείτε.
- Ανοίξτε το καπάκι της υποδοχής κασέτας.
- Τοποθετήστε μια κατάλληλη κασέτα στο κασετόφωνο και κλείστε το καπάκι.
- Πιέστε **RECORD** ● για να αρχίσει η εγγραφή.
– Η αναπαραγωγή του προγράμματος CD αρχίζει αυτόματα από την αρχή του προγράμματος. Δεν χρειάζεται να ξεκινήσετε ξεχωριστά το CD player.

MAINTENANCE & SAFETY

- Για την επιλογή και την αντιγραφή συγκεκριμένου αποσπάσματος κάποιου κομματιού του CD:
- Πιέστε ◀ ή ▶. Αφήστε το ρυθμιστικό μόλις αναγνωρίσετε το αποσπάσμα που ψάχνετε.
 - Για να διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή του CD, πιέστε ►II.
 - Η εγγραφή αρχίζει ακριβώς από το συγκεκριμένο σημείο στο κομμάτι, μόλις πατήσετε **RECORD** ●.
- 6 Για να διακόψετε προσωρινά την εγγραφή, πιέστε **PAUSE II**. Πιέστε άλλη μια φορά **PAUSE II** για να συνεχίσει η εγγραφή.
- 7 Για να σταματήσετε την εγγραφή, πιέστε **STOP/OPEN** ■▲.

Εγγραφή από το ραδιόφωνο

- 1 Συντονίστε τον δέκτη στον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό (δείτε Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς).
- 2 Ακολουθήστε τα βήματα 3-7, του κεφαλαίου Συγχρονισμένη έναρξη εγγραφής από CD.

Συντήρηση & Ασφάλεια (Δείτε 10)

CD player και χειρισμός των δίσκων CD

- Στην περίπτωση κατά την οποία το CD player δεν είναι σε θέση να διαβάσει σωστά τα CD σας, χρησιμοποιήστε ένα CD καθαρισμού για να καθαρίσετε τον φακό πριν πάτε τη συσκευή για επισκευή.
- Δεν πρέπει ποτέ να αγγίζετε τον φακό του CD player!
- Οι απότομες μεταβολές στη θερμοκρασία του περιβάλλοντος μπορούν να προκαλέσουν τον σχηματισμό υγρασίας στον φακό του CD player. Σε μια τέτοια περίπτωση, η αναπαραγωγή δίσκων CD θα είναι αδύνατη. Μην προσπαθείτε να καθαρίσετε τον φακό, αλλά αφήστε το CD player σε ένα ζεστό περιβάλλον έως ότου εξατμιστεί η υγρασία.
- Κλείνετε πάντοτε το καπάκι της υποδοχής του CD για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης στον φακό.
- Για να καθαρίσετε το CD, σκουπίστε το σε ευθεία γραμμή από το κέντρο προς τις άκρες, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί που δεν ξεφτιίζει. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά διότι υπάρχει κίνδυνος να προξενήσουν βλάβη στο CD.
- Ποτέ μην γράφετε πάνω στο CD και μην κολλάτε αυτοκόλλητα στην επιφάνειά του.

Συντήρηση του κασετοφώνου (Δείτε 9)

- Για να εξασφαλίσετε μια καλή ποιότητα εγγραφής και αναπαραγωγής του κασετοφώνου, καθαρίζετε μία φορά το μήνα τα στοιχεία (A), (B) και (C) της παρακάτω εικόνας. Χρησιμοποιείτε μια μπατονέτα με βαμβάκι την οποία έχετε υγράνει ελαφρά με οινόπνευμα ή με ένα ειδικό υγρό καθαρισμού κεφαλών για να καθαρίσετε το κασετόφωνο.
- 1 Ανοίξετε το καπάκι της υποδοχής κασέτας.
 - 2 Πιέστε **PLAY** ◀ και καθαρίστε τον κύλινδρο (C).
 - 3 Πιέστε **PAUSE II** και καθαρίστε τις κεφαλές (A) και τον άξονα περιστροφής (B).
 - 4 Μετά το καθάρισμα, πιέστε **STOP/OPEN** ■▲.

Προληπτικά μέτρα & Γενική συντήρηση

- Μπορείτε να καθαρίσετε τη συσκευή με ένα κομμάτι δέρματος σαμούα το οποίο έχετε υγράνει ελαφρά.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή, τις μπαταρίες, τα CD ή τις κασέτες σε υγρασία, βροχή, άμμο ή σε υψηλές θερμοκρασίες, για παράδειγμα από πηγές θέρμανσης ή από την άμεση ακτινοβολία του ήλιου.
- Μην καλύπτετε το σετ. Ο σωστός αερισμός, με ελάχιστη διαφορά 15 cms μεταξύ των ανοιγμάτων εξαερισμού και των γύρω επιφανειών, είναι απαραίτητος ώστε να αποφευχθεί η υπερθέρμανση.
- Τα μηχανικά στοιχεία της συσκευής είναι εξοπλισμένα με αυτολιπανόμενους τριβείς και γι' αυτό δεν πρέπει να λαδώνονται ή να λιπαίνονται.
- Μπορείτε να καθαρίσετε τη συσκευή με ένα κομμάτι δέρματος σαμούα το οποίο έχετε υγράνει ελαφρά. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν αλκοόλη, αμμωνία, βενζόλιο ή διαβρωτικά, διότι υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσουν βλάβη στο περίβλημα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Στην περίπτωση που αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα, και πριν πάτε τη συσκευή για επισκευή, ελέγξτε πρώτα τα σημεία που αναφέρονται παρακάτω. Μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής διότι υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Εάν δεν είστε σε θέση να λύσετε κάποιο πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις συμβουλές, απευθυνθείτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή στο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής διότι υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή, αφού εάν κάνετε κάτι τέτοιο θα ακυρωθεί η εγγύησή σας.

Δεν υπάρχει ήχος/ ισχύς

- Δεν έχει ρυθμιστεί η ένταση
- Ρυθμίστε την ένταση
- Δεν έχει συνδεθεί καλά το καλώδιο τροφοδοσίας
- Συνδέστε καλά το καλώδιο τροφοδοσίας
- Οι μπαταρίες είναι άδειες/ δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά
- Τοποθετήστε σωστά τις (νέες) μπαταρίες
- Έχουν συνδεθεί ακουστικά στη συσκευή
- Αποσυνδέστε τα ακουστικά
- Ηλεκτροστατική εκκένωση/παρεμβολές
- Αποσυνδέστε τη συσκευή. Αν υπάρχουν τοποθετημένες μπαταρίες, βγάλτε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **STANDBY ON** ☺ της συσκευής για 10 δευτερόλεπτα και μετά επανασυνδέστε τη συσκευή με το δίκτυο/ επανατοποθετήστε τις μπαταρίες και επιχειρήστε να θέσετε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία
- Το CD περιέχει μη ακουστικά αρχεία
- Πατήστε **SEARCH** ◀◀ ή ▶▶ περισσότερες φορές για να μεταπηδήσετε σε ακουστικό κομμάτι CD, αντί για αρχείο δεδομένων.

Ισχυρή βοή ή παράσιτα στο ραδιόφωνο

- Ηλεκτρική παρεμβολή: η συσκευή βρίσκεται πολύ κοντά σε τηλεοπτική συσκευή, βίντεο ή ηλεκτρονικό υπολογιστή
- Μεγαλώστε την απόσταση

Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά

- Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί/ δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά
- Τοποθετήστε σωστά τις (νέες) μπαταρίες
- Η απόσταση/ γωνία προς τη συσκευή είναι πολύ μεγάλη
- Μειώστε την απόσταση/ γωνία

Κακή ποιότητα ραδιοφωνικής λήψης

- Αδύναμο ραδιοφωνικό σήμα
- FM/ MW: Αλλάξτε τη θέση της τηλεσκοπικής κεραίας των FM/ MW

Ένδειξη NF DISC

- Το CD-R(W) είναι κενό/ δεν έχει ολοκληρωθεί η εγγραφή του
- Χρησιμοποιήστε ένα ολοκληρωμένο CD-R(W)

Ένδειξη INSERT DISC/CHECK DISC/DISC ERROR

- Δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος
- Τοποθετήστε έναν δίσκο
- Το CD είναι πολύ γρατσοειδές ή λερωμένο
- Αντικαταστήστε/ καθαρίστε το CD, δείτε Συντήρηση
- Έχει θωλώσει ο φακός του λέιζερ
- Περιμένετε μέχρι να καθαρίσει ο φακός

Το CD υπερηδηά ορισμένα κομμάτια

- Το CD έχει βλάβη ή είναι λερωμένο
- Αντικαταστήστε ή καθαρίστε το CD
- Είναι ενεργή η λειτουργία shuffle/ program
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία shuffle/ program

Διακοπές ήχου κατά την αναπαραγωγή αρχείου MP3

- Το αρχείο MP3 έχει δημιουργηθεί με βαθμό συμπίεσης των 320 kbps.
- Χρησιμοποιήστε χαμηλότερο βαθμό συμπίεσης για την μετατροπή κομματιών CD σε αρχεία τύπου MP3.
- Το CD παρουσιάζει βλάβη ή είναι λερωμένο.
- Αντικαταστήστε ή καθαρίστε το CD.

Κακή ποιότητα ήχου της κασέτας

- Σκόνη και βρωμιές στις κεφαλές κ.λπ.
- Καθαρίστε τα στοιχεία του κασετοφώνου, δείτε Συντήρηση
- Χρήση μη συμβατών τύπων κασετών (METAL ή CHROME)
- Χρησιμοποιείτε μόνο κασέτες NORMAL (IEC I) για τις εγγραφές σας

Δεν λειτουργεί η εγγραφή

- Έχουν σπάσει τα γλωσσίδια
- Κολλήστε λίγη κολλητική ταινία στο άνοιγμα